

D 00020

Dagbok
Fangst ekspedisjon
Kap Wilham
Prallard
1936-1937
Waldemar Thenu Tromsø

Fangst ekspedisjon år 1936 - 1937
Nordstasjon Kap Wilham Bistasjoner
Qinussit Rødebay. Flathuk og Fuglebaysneset

Ofte å ha gåd 22 dage i Longjubyen
for å få fragt til min fangst plads, fik
da endelig den 26 september omst med hjælp
av en motorbåt som var så stor at
jeg kunde ta min utrusning.

Der var faktisk ledigheten nok på-
køring båten Thor Nielsen Bugmester
Ljorten, men alle var borte for at hjælpe
en par fangst medd for at komme
på plads, selv om man budet dem.
God betaling. Vi lastet nu ind vår
utrusting og utrusning ut på kvelden var
vi ferdig for at starte men det er faktisk
vinn av N.W. så det er segjortig og gå
vi gik nu til hotelmet da du er
god havn i N.W. vinn.

Pøndag den 27/9 Storm av N.W. med
over skyet himmel ut på emd. løst

WALDEMAR JANSSEN PAPIR A.S

TRONDHJEM

Papir

EN GROS

EN DETAIL

BOKTRYKKERI - BOKBINDERI - PAPIRINDUSTRI

PROTOKOLFARRIK

TELEFONER:

578, 2469

Ved fornyet bestilling
bedes dette nr. oppgitt.

Nr.

284

05 yy00944

vinden av og det klarnede op.

Mandag den 28/9 Løi bris med hal klar
himmel Kl 5 1/2 fnd går man ut fjorden
Kl 2 end begynder vi på Forlandsundet
og Kl 9 end er man borte av Ægelbukken
det er nu stille og måne skinn og
vi kjør på for at komme os frem da
vi har et stykke trav stykke denne tid
på året med en med lastet båt. Kl 11
end fik vi løi bris av N.O.

Tirsdag den 29/9 Løi bris av N.O. med 8 Kulde
grader, da vi er nåd borte av Hamburgubay
gik vinden varm jeg hadde da ikke mere
av den smirøgen som fulte med båten
og den smirøgen jeg hadde fåd fra Tromsø
gjorde skaden, vi begynte nu at bukke
båten mod Hamburgubay, men det viste
sig ugjøelig, da vinden frisket jeg skruet
nu vevlaget av, og til min glæde
var det gulmetallageu jeg gjorde den
klar for start og varmede øjen så den

3
blev tynde, og kom os op til Hamburgubay
jeg tog da latter ut vevlaget av da
det var nok så varm, Pudsede av Kontappen
og gjorde den klar Kl 12 om 3 end, vi
fok nu os en liten lue for vi vilde
ikke gå da vinden og storm var imot.

Onsdag

30/9 Løi av N.O. med klar himmel 8°:-
det er fuld vinter her sne i store skaver
Kl 4 fnd går vi nord over og ankra i
Hydgatt for at få patent talje os Alfred
Johansen, Johansen blev aldels forfara
at vi kom vi lå nu de natten, da
det blev over skyet himmel

Torsdag den 1 Oktober Stille med hal klar
himmel Kl 6 fnd startu vi for Kap
Wilham vi har Johansen og hans kamme
rat på sleep da de skal til en bistasjon
på Danskøen. Da vi kommer frem til
bistasjonen ønsku vi hvar andre god
vinter og at vi skulde besøke hvar andre
i Mars distansen mellem os er 23 Kotstørn

vi kom da kl 11 frnd til Kap Wilham
 just som vi hadde ankret ut for Stasjonen
 Kom Kyre Pienzen og hans kammerak
 med motorbåten for at se om vi var
 kommet De var da tenkt på og ta
 Kap Wilham i besiddelse, til det at
 di hadde Bestanskur og ost siden av
 Rodebay Vi begynte nu på dø og liv
 og fød på land Kl 6 end hadde vi
 alt på land gik da til Færhavn
 som ligge i kvartmil borte for du skal
 vi satte op båten efter og ha fortoiet
 båten rodde vi hjem og arnt i huset
 og bar ind ting som ikke kunde stå
 ute for natten. Vi kotte os nu en kuleig
 kottekjød gryde da vi ikke har had tid
 hele dagen og spist, så vi var sulten
 som to ulve, vi djet nemlig en Ring sel
 på veien hjem fra Færhavn.

Freitag den 2/10 Pille med klar himmel
 t. 3: Vi har nu brakt at uansoring

på plads og kl 2 end var vi til Færhavn
 for at begynde og sætte båten op ut
 på kvelden har vi båten flo for og
 vi var nu hjem
 Lørdag 3/10 Pille med klar himmel t. 1:
 Kl 6 frnd var vi til Færhavn og om
 eftermiddag en har vi båten på plads
 begynde at skrive maskinen i delu
 og smører den ind Kl 8 end var vi
 hjem for skulde nu bake brød men
 får se at støvoren er aldeles ødelagt
 og har ingen ting at reprove den
 med vi bakke heop kake så
 vi klare os.

Lørdag 4/10 SW. Frisk med regn t. 6:
 ut på dagen loide vinden og gik til
 N.W. var nu til Rodebay for at ordne
 med Bistasjonen for proviant og
 Kul med efter to timer roing er
 vi i Rodebay. begynde nu at ordne
 med huset, da papir var dårlig
 spikter vi ny pap og inwendig tape-

Seu med avispapir.

6
Mandag den 5/10 NW Løben 6 kuldegrader
Vi bliver om aften ved til huset det er
det nok av runt fjeren ordne med
fangst felle og gjø og lās og mat
pinder ferdig en del spot ses
i feregnet om kvelden ser vi til
hovedstasjonen vi sjøt en del refugle
på veien.

Tuesday den 6/10 N.W. Løben med
lit sne 4. 6° ut på dagen ser
vi til statbuk for at ordne bistasjonen
for med det nørwindig som tunges
over her vi ikke til den stasjonen, men
vi har Primus, om kvelden er vi ferdig
og ser hjem vi skjøt en Ringsal og
en del refugle på veien

Onsdag den 7/10 Østlig løi med klar himmel
4. 7° idag har jeg gjort maskinen i orden
for vinteren Harald har vært på jakt og skjøt
en del refugle. vi har også lagt ut åte
til røven ved hovedstasjonen

Torsdag

7
8/10 Sydlig løben med hal klar himmel
Vi har vært på høstøen og om et med
en del refugle flue spa såst sjøt en
del refugle og 8 fiske, vi har om fad
bisak av 2 Blarever og 3 høstøen på åte som
vi lagde ut i går

Friday 9/10 N.W. Løben med sne byge vi har vært
på jakt og fad 1 Ringsal 20 refugle 10 fiske
og har lagt ut åte til røven i Færøen

Saturday 10/10 Vestlig fiske om skyet himmel 4. 5°
arbeide med å gjøre rekved til huset

Sunday 11/10 N.O. med hal klar himmel 4. 6°
Vi 8 fmd ser Harald til Alfred Johansen
i Lyngalt for at få låne sape soda og
junn til komfyren sape og soda er ikke
blid føit op på utrusning listen eller har
den blid igjen jeg på la Harald da han
roede at vist det kom storm, så måtte
han ta op på bistasjonen Mont Fvudrup
og derfra ro mod Danskøen til neste
bistasjon han viste av alle bistasjoner og
låret mig ro efter ordre, begge var to

8
var det ikke om at ro da vi kom så
sent her-til og arbejde oven hode i
mellem hvor stasjon til ^{Engelby} og
1 1/2 times roing for 1 mand.

Jeg arbejder nu med at sy ransler av
Seilduk da det også ikke var med i
utstyret men som jeg ^{er} sikker på stod
opført på listen. Ut på dagen fiske de
vinden op til storm med bat sne kave.

Mandag den 12/10 Storm av N.O. med sne
bygge 4. 6°: ut på dagen er jeg ferdig med
ranslerne går nu i gang med dr. ind
redning i Sjæen.

Tirsdag 13/10 Storm av N.O. med sne bygge
dagen drvs med å arbejde løs til ro fælle
Harald legger antagelig vrei fast på Mont-
Foudrup mat hadde han med sig og
Cuirant var der på bistasjonne, så
jeg er ikke engstelig for ham. Stor og
kraftig 22 år gammel men ikke av
min type som jeg liker, det er en gut

9
som Alfred Johansen skaffet mig og blev
og blev opsent. Hertil fra Tormso, men så
går det val. aligeval.

Onsdag den 14/10 N.O. Storm med sne bygge
4. 5°: ut på dagen sprang vinden til N.W.
og løst jeg har idag vært ute i strøget
og ordnet med en del ro fælle flere
spor særs og ved åtene er mikket
stadig om kveldene.

Torsdag den 15/10 Hoi Vexende bris med
over skyet himmel 4. 8°: Kl 5 send kom
Harald tilbake, satte sig ned, jeg spur
hvorledes gikk det. Har mistet båten Alfred
rodde mig til Fairham og dem forsatte
med det samme til Mont-Foudrup
Er du gal sier jeg har du mistet
båten og ødelagt sesongen for mig
På forsættu han, får jeg bare van
hu skal jeg ikke ha nogen part. Dø
prate bare skit sier jeg, fortal mi

hventedes det Gid for sig og snak sant
 hvort et ord. Så fortælle han jeg var
 oppe på Fuglebaysneset og så på bistaajonen
 og så forsatte jeg til Mont. Poudrup vinden
 fiskek og kl 11 fundt jeg i land
 på Mont. Poudrup jeg var da der til
 den 14/10 da løst vinden og Gid til N.W.
 kl 7 fundt rodder jeg duffa, da jeg kom
 ca en kvart mil havde jeg ikke flere
 aringer igjen, jeg begynte at lagge
 ringe og jagetlinier der da mod
 land og der var en del is, jeg kom
 mig iland men båten blev igjen. jeg
 klarte ikke og få den med mig.

Jeg sover. Du lyver alt hvad du sier
 du hadde ringe reserveda da du rodde fra
 Kap Wilham og når du klarte og komme
 dig forfat på land så klarte du og.
 Så og få båten med, du er stor og
 sterk har og en liten båt som jeg har
 sat op flere ganger alene.

Vi jeg skal siye dig hventedes det

har gåd for sig, siden du har goen og
 Gvart med dig. Du må forstå at
 jeg er ingen idiot her borte, så det
 bliver sig ikke og fortælle mig skinner
 Da du kom til Mont Poudrup
 satte du båten op tok goen og Gvart
 med dig du suret ikke båten fast
 ikke la du sten i den, tokke dig Cololade
 la dig til at save ga dig fan i båten
 da det blåste storm og sne fok.

Kalle vinden som alti er på
 Mont Poudrup blaste den lille båt på
 Fuglebaysneset således er det gåd for sig, her
 har nu læst folk i år rekke man
 så dant har aldri hent her som er
 gode haarer og hus på andet hvort mas.

Vi må du fortælle videre, så Oik jeg
 runt Pmedenburg og kom til Alfred Johansen
 kl 6 end jeg svam da det var godt gjort
 og gå runt over alle di vanskelige isbrar
 det kunde hent at var here har fåd
 fremfolk. Ja nu står vi fent i det.

✓
ikke får vi fange nor på Fuglebaysneset
Fugleöen Kvitein og Fuglesang ikke får
vi fange Robbe og ringdel så det
bli om og vær uten Kjød og fuser, vi
har nu bare så vit fugel at vi får
på nor fellerne i Rødebay og her i smenges
men jeg skal om ja søke om jeg får
til en liten båt av di bonns vi har
Det værte bli med mat til min prestlige
Kjøre hund

12
Fredag 16/10 Nord. Laku med klar himmel
f. 7°. Harald har vært på Flatbuk og spikret
pap på sjåen jeg holdt på med og arbeide
båt men den bli liten ad jeg har
lite bord den bli bare $7\frac{1}{2}$ fot lang og
3 fot bred.

Lørdag den 17/10 Nord Laku med klar
himmel f. 9°. Harald har vært på
gagt efter Rypen men så ingen jeg
henger i med å få båten ferdig og

13
tenke på hvad vi taper i dette fine vint
Røfugel ligge det nok av langst landet
og en å anden Ringsal se vi.

Søndag den 18/10 Nord løy har klar himmel
f. 9°. Harald Kjøer rekket til huset jeg
stai i med båten snies og plaget med
den dårlige materialen jeg har

Mandag den 19/10 Nord løy med overkyet
himmel f. 4°. Harald Kjøer ved og stablet
op jeg har nu vært op i 2 dning og arbeidet
for at få båten ferdig men nu skal jeg
ha mig en tur da jeg er træt og lei, for
at man skal plaget for andres skyld.
Harald er en ukjent fyr som kan ingen
ting andet som det almindelig arbeide, et
stort tegnær med fingrene

Tirsdag den 20/10 Fille med klar himmel
f. 3°. Harald har nu hjulpet mig med
at Ritte båten med tjene og sinkbrut

14
Kl 2 end har jeg båten ferdig den
er skjøpet ut, så det blir ikke
langt fra land vi kan ro. Vi setter
den om på fjern Harald går til
Fairhavn og jeg roer båten sammen
ikke to måned, vi skal ha den
inne i Fairhavn. vi op holte os
nu i Fairhavn til det blev mørke, vi
sjøp 2 ringsal og 3 Orfugle. så det
blev nu ca 25 kg kobberkjød.

Onsdag den 21/10 Stille med hal klar
himmel. Harald har vært i Fairhav
og passet på om det kom Ringsal og
Orfugle kom hjem da det blev mørke
og hadde skutt 6 Orfugle jeg holdt
på at utvide fjørene selv skutt, men
ingen is er enn og se i nogen
retning vi har flue nær ved årene
men pellen er enn dårlig så vi
skal ikke begynde at fange for
1ste november.

15
Torsdag.
22/10 Stille med klar himmel $t. 8^{\circ}$
Harald har vært i Fairhavn og fik
3 Orfugle jeg er nu ferdig med
selv skutene viint er enn stående
fint så man kan se sig Kirk
ijal for at man ikke har båt idag
Sais 3 Storkobben som lå på isen
det var is flak som kom drivende
fra Fuglebay

Frudag
23/10 NO. Labu med hal klar himmel
 $t. 6^{\circ}$ Harald har vært på samme sted
som igår og fad 1 Orfugle og 4 Ryppe
det er aldri et uai med ryppe på
dette hadde vi har led flue flokke som
har fløit ost over jeg har nu plassert
selv skutene og ordnet med ringsal
snor på fjørene åte som vi har
15 mhu fra huset så vi har nu
alle ting klar for fangst.

Lørdag den 24/10 NO. Storm med hal klar

himmel i dag har man høst sig
inden dørs og arbeidet med det
ut på kullen kom 4 kvitroner til
at den ene var fin i pelsen og
den sjöt jeg med haggel gwarant!

Søndag ^{25/10} No. Storm med klar himmel
f. 7°. Davet tiden med lesning
og kort spil

Mandag 26/10 O.V.O. Løbe klar himmel
f. 9°. Harald har kjørt ved til huset
vi begynder nu og få et bra sjøl
med refved men det går vel
for vi har bare 1 1/2 ton kul og den
må vi spare på jeg har vært
i Færhaven men innt og op drive
av fangst inne i havnen og ut
for havnen kan man ikke våge
sig med båten når det er altså
litt vinn.

Tuesday den 27/10 V.O. Storm med sne

bygd ut på end. Løide vanden Gik da
til Færhaven en tur fik 2 br fugle ingen
Ringsel var at se Harald sagde å klime ved

Onsdag 28/10 Skille med klar himmel
f. 10°. Harald har kjørt hjem ved, jeg
har vært i Færhaven fik en Ringsel
og 2 br fugle; så to stor kobbe på isen
ved Fugelø og derfølgelig ligger flere
inne i Fugelø bay da de er is som
bruker ved av breen Fangst tapes
hver dag når man ikke har antlig båt
å vært har da vært storartet siden
Harald mistet båten eller retne sakt
vilde miste båten, som for nevnt
er det ikke av min dypt det er en
ussel kammerat og hå i lag på sådanne
turen en man på 22 år opfoire sig som
en tur unge, idag jeg skulde ordne
med proviant, som Harald skulde ha
med til Rødebay i morgen. til min
forbauselse får jeg se at han har lagt

Sig på og spist av Rosinene Kointonen
Blandt frukten svistke Chocoladen og saften
som vi skal ha til matlaving for
10 mand. Saa jeg spur da hvad skal
dette bety og kom han troe det er hande
her i nattheten og sier at jeg er da noie
og lase med alt naar du er stik ussu
skal, foist kasta du baten bort og gjoi
as mat los for fugel og Kobbe Kyod
og sa begynde du og spise ap fugten som
vi skal ha til suppe og disse, det kunde
man ha ventet av en tyvunge men
ikke av en voksen kar på 22 år å jeg
foistar ikke Alfred skulde anbefale dig naar
han selv ikke har had dig med på den

Har lær mig nu var taal og siger
at jeg behøver ikke lase med jer qai da med
på dette og sier du må ha huske på
at vi har 8 mand for vi kan få anledning
for å få tak i roget og her apper gjeldes
det at være gode kammerater men ikke
usle kammerater alt skal deles broderlig

Torsdag den 29/10 S.W. loi bris med hal
klar himmel Kl 9 morgen gik Harald til
Rodebay for at sette ap rev fellerne jeg
har nu vist og forklart han hvorledes han
skal gjoie jeg satte ap en fælde for å vite
han for han gik fik en blårev i
felden om kvelden.

Freitag den 30/10 Hille med klar himmel
4.10°: Har vært på jagt fik 3 Kongfugle
satte ap en del feller syd i turenget.

Lørdag den 31/10 No. loi hal klar himmel
4.2°: Har idag sat ap flere feller syd
i turenget var i Fankvern en tre sjot
2 Kongfugle så flere Ringseal fik en hvit
rev på en av fellerne som jeg satte
ap igår.

Søndag den 1/11 N.O. Tabu med hal klar
himmel 5.2°: Harald kom fra Rodebay
kl 1 end ingen rev som var omkleby

20
Da man altid får en ny frisk dag man
sette op nåskaben og nu var til stede
da det var flere spore. Jeg har været syd
i terrængen fik 1 Vortrev.

Mandag den 2/11 N.O. loi med over skyet himmel
Harald har været til Flathuk men ingen
fangst jeg i hele syd terrængen fant en
fin Blårev som var op spist av andre
det var bare hode igjen som lå under
fellen spore over alt Det er nok så
merkkelig at reven skal spise op hvad andre
når den har i nærheden, men det
hunder på alle fangst feltet at du bliver
op spist en del i 1928 da jeg over vintur
i Sydgat fik vi 1 Blårev og 2 Vortrev og
spist på en nat jeg tror at det er gammelt
rev som ikke går på nogen fangst redskaber
for de rene vi får er bare ungrer

Tirsdag den 3/11 N.O. frisk sne byger Harald
har været til Flathuk fik 1 Vortrev

21
Jeg har vært syd i terrængen ingen fangst
men spore i massevis om kolden sjø
jeg en Vortrev ved kaset men den blev
ikke død sprang ut for at give den andre
skuttet men personen klippet reven hallet
på tre ben og jeg sprang etter men så
mattet jeg den i mellom store stener og
spore var det over alt så det var umulig
og finde den, jeg gikk hjem etter hunden
den snudde da her og der mellom stene
du hvor jeg sist så den, men fant den
ikke, nei disse kjøhundene er så dum
som ofte når det gjelder jagt men bjørn
går de på

Onsdag den 4/11 N.O. Storm med sne byger
7.8° Vært har holdt os inne jeg har
nu flåd alle rene som vi har flåd
Harald har syd sig butiden og stekt klapp
kake som for nevnt er konfyren slik
at man kan ikke få brød stekt jeg
fik jeren hos Alfred Johansen men får

den ikke sat når vi ikke har ibjæstler
Torsdag den 5/11 N.W. frisk med sne byge

Vi har været i turenget men ingen
fangst spor er over alt og Mikkil er
ved fangstredskabene men vil ikke
ta maten, vi har til åte Tiste Orfugl
Rype måge spor så det er ikke det, den
har mange retter og velge i. Den bli
nu snart lige aplyst som reven i Norge
Vi stod en dag og så på en Hvitrer
som var med en fælde, han gik den
runt var oppe på den ^{med} snuden kros
ved maten gik op på den, og for os så
det ut som at han stod og skubtet frem
og tilbage for at få fellen til at ramle
Jeg har ^{sat} i motorbåten fle gang men never
komme ikke til åte for jeg har god dufra
å nei den holdu nok ut. Rik når jeg komme
og gåi. Vi har også en Blårev som holdu
sig på åte ved huset den har fle gang
tratt av Bjerne signalis men umulig
og få skut på den fra skytta lukken.

Tudag den 6/11 N.W. labu bris med hal klar
himmel $\pm 13^{\circ}$: Vi har over sed turenget
ost og ret over men ingen fangst jeg sjöt
to Orfugle så flere Ringdal fik ikke
skut på nogen da di var for langt fra
land, det lakke me med at moite
kulden Pvalbard så det se smot ut
for at få vinter kjød.

Lørdag den 7/11 Kille med klar himmel
Harald har været til Rode bay ingen fangst
jeg fik 1 Hvitrer og en optpist Hvitrer
syd i turenget så vi har en litt åter
gænde her den spiser den kros inn til fel-
kanten så det er bare kode igjen

Søndag den 8/11 S.V. loi med delvis skyet
himmel $\pm 9^{\circ}$: Harald har været til Flat
huk turenget men ikke no spor så han
nok av jeg har været rundt turenget
fik en Blårev jeg skal me gå til Flatbuk
imngen og se om han le felleme i åden

Monday den 9/11 SO labu bris med hal klar
himmel $\pm 8^\circ$: Jeg har nu vært i Flatbuk
Lurenget og fant 5 av feldin med
låsene gått op sat og en felle som
var samlet med, roven var hadde sluppet
løs da det viste sig at maten ikke
lå rett under feldin, det ^{grunden} var at feldin
slog ikke plant med mot skinn

Som var oval, og det har naturligvis
hent: Rode bay også når han ikke fik
noe du, di lever bli da skum og går
ikke på redskabu Harald var med og
så på sit skuvvi og gik til Rode bay
for og se efter fallerne, kom tilbake
uten fangst, og så at alle faller stod
ret, men som jeg vilk på.

Tuesday den 10/11 Utlig for østlyst himmel
 $\pm 9^\circ$: Vi har over sed Lurenget men middel
passer sig jeg var så heldig og fik skyde
en Ringrot 2 Lofugle i Farhavn, det bli
vet den siste fangst da det begynder og
flyse sørpe

Onsdag
Tordag den 11/11 Fille med klar himmel $\pm 9^\circ$:
Vi har over sed en del av Lurenget det er
nu bare som en stripe der dags lys
så man får ikke gjøre lange turer
for det bli måne skinn

Torsdag
Fredag den 12/11 Fille med østlyst himmel
 $\pm 9^\circ$: Harald har vært i Rode bay ingen rest
jeg har vært Syd i Lurenget på hjem
veien gik jeg like på den 40t roven
som jeg såret den 30/10 den lå 20
meter fra di stenevne som den
for svant for mig hvor bak ben og
venstre får ben var av skut. så det
er ikke det at No 4 Haggel slår godt
jeg har drept jagt fra jeg var gut i
Storskala og lagt med på tusen vis
av fugel her had di beste Grovner som kunne
op dures og flinke Saglehundene, og kommet
til den erfaring at det beste Kaliber av
haggel er No 4-5 vil aldri ha store haggel
jeg har skut Rorer Rorer Dan Thier Ring

26

Stakobbe med No 4 flaggel det er bare om
at Svart er godt.

Mandag den 13/11. Skille med over skyet himmel
4. 5° ut på fredagen fikk N.W. storm med
sne. Diver dagen med dr. arbeide

Freitag 13/11

Freitag 14/11 N.W. storm med sne 4. 5°

man har holdt sig inden dør drevet
tiden med lesning kort spil og der
sma arbeide jeg har syd nyt hund
grue og lagt an ny hundslade, men
jeg har lite med verktøi, det er om
så vit man skimte dags lys

Onsdag den 15/11 Keltig med over skyet
himmel. Vi har vært med lygt i det
men neste temning og rettet op en del felle
som skammen har revet med og som var
over sneen ingen fanget men fler spor,
og rev er stadig på bjørne åker

Freitag 14/11

Freitag den 15/11 N.W. storm med sne
kalt 4. 5° Diver dagen med arbeide

27

Freitag den 15/11 W.N.W. storm med sne
4. 5° ut på eftermiddagen klar det stille
og klar med op var vært i berengert
med lygt. og rettet op fangst ved skabu

Mandag

Freitag den 14/11 Sydlig loi enkelt skyer
på himmelen 4. 8. var vært i frøny
og had et stor arbeide med fellerne
fler var med sne så vi måtte
for andre plass.

Freitag den 15/11 Sydlig med over skyet
himmel 4. 2 ut på fred. sprang vinden
til N.O. med sne, dived dagen med
arbeide Harald har nu holdt og stekt
klap kake vi baker almindelig 40-50
klap kake vi passione os på di også da
det er så skalt med kokmat.

Onsdag 18/11

Mandag den 20/11 N.W. storm med sne byge
Freitag gjort hund sladen ferdig Harald
har arbeidet sig kniv skal og kake.
Vi venter nu bare på at isbakkene skal

Komme så vi får os en Bjørn for det
begynde nu og minke på kjødet.

Torsdag den 21/11 N.O. storm og sne
Kare 4. 15°: Vi har idag drevet biden
med lesning og Kort spil

Torsdag 19/11

~~Onsdag den 22/11~~ Storm av Nord med
sne 4. 20°: idag er det antagelig hund
vår kulden føles som det er 50 grader
det er bare ved ovnen det er lit lysne
veggen rim fryske da huset er bare enkelt
panellet av tinnbe. men her må man
ikke være fræsen vi har det ellers bra
ingen som farverner og forstyrrer os

det er bare fangst om at få det varte
bli om båt til våren. Jeg skal nu gå
når det blir lys dag til Alfred og
høre om jeg får lære en båt da han
har to. Kjære Pointen har også to båter

det blir val et til råd

~~Torsdag den 20/11 22/11~~ Nord labor med sne
bygge en del driv is er kommet
4. 22°

fra nord men ingen bjørn ikke spor
av den Vi har vært ved selvskutene
og i nærmest tining og ordnet redskaberne
efter stormen og gå med lygt her borte
er sille sort for det er net som det at
man under bent på en fottskavel
så det er bare lykke haf at skinne holder
man skulde ha had en god lomme
lygt innstallert på en blyplate og had
på blystet.

~~Torsdag den 21/11~~ Nord labor med sot sne 4. 20°:
fred. vi har drevet dagen med dr. arbeide

~~Onsdag den 22/11~~ Skille med lit sne 4. 23°:
vi har vært en tur i tininget flue

spor ses av nev
~~Torsdag den 23/11~~ N.O. storm med sne bygge
4. 18°: dagen har drevet med dr. arbeide

~~Onsdag den 22/11 24/11~~ N.O. spikk med overstyrt
Torsdag den 23/11 24/11
himmel 4. 14°: vi har vært og over sed.

fangst redskaberne i nærmeste tining
~~Torsdag den 23/11~~ onsdag
~~Torsdag den 23/11~~ N.O. med sne lykke
4. 10°: ut på dagen blev det klar himmel

30

og fint måne & Kinn Harald har været
i Røde-bay men ingen fangst kan
så fler spæ jeg har været Syd. Terungot
fik en Hvitrev flere feller var faldt ned
av Stormen

^{Torsdag}
Onsdag den 26/11 Kille med sne & 13°:
Harald har været i Flatbuk Terungot men
ingen rev jeg har været og udklet op
feller i Terungot ved Fairhavn her
er en del rev til stede da det er spæ
alle steder, men nu i måne lyset
har vi ikke rev ved Bjoerne ålene
nu som sagt den passer sig vel for
hagel no 4.

Freitag 27/11 NO. Storm.

~~Torsdag~~ 30/11 Kille med delvis skyet himmel
& 10° Vi har nu omnet hele Terungot
så alle red skabu står klar til fangst.

^{lørdag}
~~Freitag~~ den 28/11 NO. Storm sne klar & 15°:

Har drøvet tiden med lesning det
er sørgelig så snart vi har alle redskabu
klar, så bli det storm

31

Pøndag

Freitag den 29/11 NO. frisk med sne & 10°:

Denne dagen med saging og huggin av rekved
Mandag 30/11 Storm av NO. med sne byger
& 10°: Stormen holdes os inden døis og vi denne
tiden med lesning og kortspil

Tuesday den 1/12 NO. Storm sne klar & 15°:

Ut på ernd lødte vinden av, har været
en tur til nærmeste fangstred skabu ingen
fangst kan arbeide med fellerne efter Stormen

Onsdag 2/12 NO. loi med overklyt himmel
& 22°: Vi har været ut i Terungot og ordnet
op en del feller, en del spæ Læs

Torsdag den 3/12 Kille med tet frost nok & 28°:
har denne dagen med dr. arbeide

Freitag den 4/12 NO. Storm og frostnok & 30°:
Stormen holdes os inden døis

i dag har vi vasket klar

Lørdag den 5/12 NO. Storm med sne & 28°:

ut på ernd. Sprang vinden til N.W. dagen
har gåd som vanlig med dr. arbeide
for at få tiden til at gå, vi sitter frem

gang og onsker at vi måtte had et
Røddapparat og hiet hvorledes det
står til i gamle dage men desværre
det Koster penge og fattigdomen er her.

Tøndag den 6/12 N.W. Storm med
sne byge $\pm 25^{\circ}$: Dagen holdes helig
og Korfstokken er salmebogen. det
blæser så alt ristu, her er Kaste vind
i N.W. og Østlige Storme

Mandag 7/12 N.W. Storm med sne $\pm 25^{\circ}$:
jeg har nu begyndt og arbejde en med sin
Ristu og Harald har begyndt på et Syttein
jeg er glad for at Harald er av den Kaliber
at han ikke vantives, og mismodig er
han heller ikke om han går den ude dagen
efter den anden og ikke får uv.

Tisdag den 8/12 N.W. Storm med sne
 $\pm 15^{\circ}$: Ut på dagen loide vinden av
og det holte op at sne, vi startet straks
ut i turenget og begynde og rulle op
Fangstred. Skabene over sned og med falk

av stormen var di fleste, så vi har om
gib en par dag hiet vint tillate Det er
storartet og komme sig ut efter flere dage
storm.

Onsdag den 9/12 N.W. Labu med sne $\pm 10^{\circ}$:
Dagen har god med arbejde og lesning

Torsdag den 10/12 N.W. Frost med sne $\pm 20^{\circ}$:
ut på dagen loide vinden og det holte op
at sne har vært med lygt ut i turenget
og omnet med fangstred skabene spor
var ikke og se mikket er val inde i
hine sine den vil val se vint an for
den begynde at skeife.

Freitag den 11/12 Skille med klar himmel
 $\pm 25^{\circ}$: Vi har vært ute i turenget og har
me ordnet op alle redskaber i Syd turenget
og til Flathuk til Rødbay komme man
ikke for med mælyset. fler spor var
at se

Lørdag den 12/12 Skille med klar himmel
Vi har vært ute i turenget og mikket

har vært ved flere Fælle. den passer sig
og det er ikke ant og venter, disse røver
som nu er her i Skringet gav nok
ikke på redskaberne. de har sed sine
Kammerater ligge død under fællene.

Nar det kommer is så har man
selvfølgelig fæd over, for det er flere røver
ut på vane vi så i hist spa både
på Fugelo Fuglesang Nordkøien og Nordkøien

Det kan da hende at det kan komme streif
over land som ikke har sed fangst-
skabe, men her er nu i år 16 fangstexpedi-
sjoner rundt Vest Gralbard. En i Hifleybay
en på Beiskainshuk en i Gygat en i
Kongefjorden en i Møllubay en i Krosbay
en på Puns Karls Fæiland 2 i Fsefjorden
3 i Beldund 2 i Hornsund en på
Halmånøien og så vi her på Kap Vilsham
så det er ikke greit og vare mækkelver
Men i år har vi ingen stasjoner på Nord-
Ostlandet. så du spær har sig. der.

Det ly skal nu her fortælle om

robestandens av sagette på Gralbard. da det
begynte i 1900 årene og fangste over her opppe
var det en masse over fiske fangstexpedition
i Hornsund fik 190 over der var vel hal delm
av Blårev og flere pladsen var det alminde-
lig og få lige mange Blå som Hvitev
Min far overvintret med en bagestok
Lord Mr. Pike i 1888-1889 på Danskøien di
fangst levende over i falgraver, det var
både fordi at Lorden skulde få skylle
over når de slop den løs, da fik
di 65 over der av 48 Blårev, nu findes
det ikke er Blårev på Danskøien, det
kan være en streif nu og da og over
hile Gralbard er nu Blåreven som en
saga, Blå reven har vært mere dum og
let fangelig som Hviteven, men Geffen
her opppe gjorde det stulle ut slage. så
den skulde da være banlyst for det blev
masser av over som døde av gifen og fangst
folke fant den ikke, også en ting, man
skulde ikke fange efter paringsiden som

Som begynder i Februar for det så jeg
i 1928 da fik vi 10 rorkæper den 10 april
med fulbarne unge den ene havde 7
kvæper og den andre 6 kvæper. du gik 10
dgn kapt. Jeg skal overvinde til neste år
også derfor skal jeg ikke fange efter
parings tiden så det skal jeg tjene på

Det var lit om bestanden igjen
første år Arthur Oxas over vintret her
på Kap Wilkham det var i 1921 da
fik han 137 ror men se nu. Og
her er et stort ut av furing da her
er mange fugle fjeld, her sovrer av
fugl om sommeren og her er flere hi
pladder, så jeg tror at furinget her vil
ta sig snart op nå man bruker for-
nuft under fangsten.

Joffi var det 18 fangst stasjoner
her oppi det blir da fangst ca. 400 ror
der av 50 blåer så du ser man
hvor blåeren har gått i minte

Søndag den 13/12. Chille med hal klar himmel

4. 10°: Man har drev dagen med lasning
Mandag den 14/12. Chille med klar himmel
4. 10°: Vi har over sed furinget fler spor
og ved Bjoine åtne er det ene kommet
per.

Tirsdag den 15/12. Østlig labu med over skyet
himmel ^{19°} Vi har vært en tur med bygt i
furinget ingen fangst Det er ut virkelig
og gå gang på gang og bare se at
mikkel er ved ridskabene, men man
må smøre sig i faldmodigheten

Onsdag den 16/12. Østlig med over skyet
himmel 4. 7°: Ut på dagen fik vi
sne, vi har drevet dagen med lasning

Torsdag den 17/12. N.O. Frisk med sne
4. 17°: I dag har vi tapisert og lagt
pap under taket så vi får det ene koselig
i Julen.

Fredag den 18/12. N.O. frisk med klar
himmel Vi har vært ut i furinget om
det ser smut ut at vi skal få flere ror
dette år

38 Lørdag
Søndag den 19/12. D.v.0 frisk med klar
himmel $\pm 10^\circ$: Vi har været i trængt
bare spor ingen fangst

Det begynder nu og bli smukt med
koksmaten vi har bare 16 Es fugle eg
& Kobberkjød kokningen igjen, men vi
har ca 25 kg saltet færdig kjød og 7 kg flæsk
Saltkjød og flæsk har vi engang som ukent
og så har vi koksmat anden hver dag
~~Ellers~~ går det på Klappkake men
vi raskjører os. For det er ut at vi
ingen is får forbrødt og da får vi
ikke bjørn vi har mul nok til ut
mai mund. men lite gavn, men så
får vi val en Ringsæl på fastisen i
Faukhavn når Polen kommer i Februar

Søndag
Søndag den 20/12 Sydlig lori med delvis
skyet himmel $\pm 15^\circ$: Vi har vært i trængt
men det samme er det samme spor ved
Fangstredskabene og over hele trængt
i dag har det vært som sommer vind

39
Mandag den 21/12. Stille med over skyet
himmel $\pm 2^\circ$: I dag har vi bakt 100 Klappkake
Så vi bakte nu ikke mere i dette år
det er bare sydd: os at vi ikke får
bake os et Uvetebrød til Julen. for
den sorgelig Komfyren

Tuesday den 22/12 Stille med delvis skyet
himmel Vi har vært i trængt jeg
fik en Hvitrev

Onsdag den 23/12 Stille med klar klar
himmel Vi har vært i trængt og så
har vi vært efter Lysofje om bord: Moten
båten Revin som er på Bjørn ålen har
hvist gni på når vi såta, for når vi
er opp og passer på vren den sig ikke
Vi har også en par renn gående i Faukhavn
og har sat flue netter men da har den
aldri hvist sig

Torsdag den 24/12 N.W. frisk med sne $\pm 23^\circ$:
Vi har nu drevet Julaften med læsning
og kortspil

Freitag den 25/12 Lille snø med tne $+30^{\circ}$:
 I dag har vi had fin middag Rype
 stek Ginderte stuvring og Fiskekrem
 Så det har ikke vært på noe pin idag.

Lørdag den 26/12 Østlig fisk med klar
 himmel $+20^{\circ}$: dagen er gåd med løsming

Søndag
 Mandag den 27/12 Østlig lake med
 haktlak himmel $+10^{\circ}$: Vi har vært
 ut i turunget flere spor men ingen fangst

Tirsdag
 Onsdag den 28/12 Østlig lake med delvis
 skyet himmel $+10^{\circ}$: Jeg har vært i Røde-bay idag
 men ingen fangst spor var det nok av
 utlet på flere faller.

Torsdag
 Onsdag den 29/12 Sø fisk med over skyet
 himmel $+4^{\circ}$: Harald har vært lyd i
 turunget ingen fangst

Freitag
 Onsdag den 30/12 Storm av Øst
 med over skyet himmel $+4^{\circ}$: Drøyt biden

med dr. arbeide.

Torsdag den 31/12 Sø loi med delvis skyet
 himmel har vært ut i turunget og rettet
 op en del faller som Kaste vinden har vært
 med, som for snart er det Kaste vann: Østlige
 storme.

1937.

Freitag den 1ste januar Sø loi $+4^{\circ}$: hal
 klar himmel Vi har vært ut i turunget
 samtidig led til Motorbåten da det var
 mer som almindelig spring flo idag
 Men båten stod godt. Revn luter op
 i fjeldet når vi går langt skandin
 at fast is var oppbrykket og gåd til havs.

Lørdag den 2/1 Lille snø over skyet himmel
 $+8^{\circ}$: har vært en tur med lykt i nærreste turung
 men ikke og få has på han Mikkil spor
 er over alt.

Søndag den 3/1 Lille snø med hal klar himmel
 $+10^{\circ}$: Ut på dagen fik $+10^{\circ}$ med sne

42

Tiden har idag gået med lesning
og en og anden Kasino

Mandag den 4/1 SO. Labu med sne
f. 10°: ut på frnd. blev det stille og
det klarnede op Vi har været sit
i serenget. Og fik se et mærkelig
tilfælde. En rev har været og brakt
av et Bjørne selvskud. jeg antager
at han har faldt fast på sig da det
smal, skudet har gået over han, har
hoppet hoppet på kanten av selvskudet
og faldt fast i spekket. Et Bjørne selvskud
er imm. stille således at vist det er en
mindre Bjørn får den kulan i nakken
er det en stor Bjørn får den skudet ret
i panden. De selv skud vi har om
slår aldri fejl. og fyker ikke ned
om det er storm og sne Fotografier
viser hvorledes det ser ut

Man setter alti en stok ved

43

Selvskudet. Da Isbjørn er nysgjerrig den
kan være langt fra skudet, men når
den ser sådanne stokke står op
vist går den til og under søker, og
når den da er så nær selvskudet
kjender den lukten av spekket.

Tirsdag den 5/1 SO labu med klar himmel
f. 10°: Vi har været over hele serenget
men ikke i Rodebag. For over alt over
ingen rev. Det er allti således når
det ikke kommer is bli det dårlig fangst.

Onsdag den 6/1 O.V.O. Frikt med over
skyet himmel Drevet dagen med
arbeide jeg har arbeidet en amussjons
kiste Harald har hugget ved.

Torsdag den 7/1 Storm av NO med sne
Vi holder os inden dør og driver dagen
med dv. arbeide i morgen skal vi
forsøke og arbeide en falgrav til

44 Reven hvist veint tillatu
Fredag den 8/1 Storm av NO med
Sne & 6°: ut på fmd. loidde vinden
av og det blev klar himmel
Vi har vært i Serenget og ruttet
op flere fallu efter Stormen.

Lørdag den 9/1 SO loid med klar
himmel & 2°: I dag har vi kilt
op flere røved stakke som vi skal
ha til falgraven.

Søndag den 10/1 WSW. frisk med
Sne bygn ^{4.10°} Dinn tidn med lesning

Mandag den 11/1 SW. Frisk med regn
& 2°+ Dinn dagen med dr. arbeide

Tuesday den 12/1 SW Storm med regn
& 2°+ Tiden har gåd med dr. arbeide
Harald holdu på at arbeide et stykke

45
til sin forlærde jeg har arbeidt en spaltbank

Onsdag den 13/1 Storm av SW med regn
& 2°+ Det er ikke som man er på Pralband
det regner og sneen forsvinder så det
er bare blank is over hele Serenget
Vi har drøvt dagen med dr. arbeide

Torsdag den 14/1 Storm av SSW med regn
& 3°+ Dagen har gåd som vanlig med
dr. arbeide og til dels lesning.

Friday den 15/1 Storm av S.W. med regn
& 2°+ ut på dagen blev det Orkan det blåste
så høyt står og sjelne, men høyt står
så godt fast som gamle Norges klipper

Lørdag den 16/1 Orkan av Syd med regn
ut på dagen loidde vinden og om kvelden
blev det stille & 2°+ Det er nu utvirelig
ute. marken består bare av blank is og
bare flakke så det er så mørkt som

46
i en Kjilde men vi får nu snart
måk skind. Det er flere folk som tror
at det er så frygtelig og ligge her oppe
ved polen, men det er det ikke, når
man bare har godt humør og arbejds
lyst så går tiden som en dans.

Det eneste som man mest
særmer er Kvinden, og det ønsker man
ret som det er at havde man vinger så
ville man fly til nogle en tur.

Lørdag den 14/1 N.O. loi med over skyet
himmel $\pm 7^{\circ}$: Det har i nat sned lidt
så nu har vi det igjen brudt sig ud
Også har vi fået kag randen så
det evige mørke er nu forbi

Mandag den 18/1 Kille med klar himmel
og fint måne skinn Vi har været ut
i ferienget og rettet op fangstredskerne
flue fella var blæst ned og lasede
borte det er isholte over hele ferienget

47
så det er varselkeltig og ta sig frem. ingen
is er og se ingen retning så det er et
mørke år. Der er her til stede vi både
su og høiu den men det er naturligt vis
Sådanne gamle levinger som ikke
går på nogen fangst ved Skaber. Ja det
så vi en dag for Stormen. Vi omst med
en fin falgræv og dekket over med
sne og la åte således at mikkell
kunde ikke komme til åten uten at
han falt ned i graven. Ganske riktig
2 uer hadde vært der om natten og
Kring gåd rundt graven. Så den aner
uråd Graven har vi i en gammel Russe
tomt som er muret av sten, og i den
tomten hadde vi åt i høst i dag da var
mikkell der stadig, en felle har vi også
oppe på Kanalen av tomten og der
fik vi en Blarv i november

Kommer det ikke is eller fryske
is i år så blir det smalt kant med
ure fangsten. Men man kan da få

en ro eller to med Geværet når
det blir lyst dage.

Tuesday den 19/1 Gille med klar himmel
f. 7°. Vi har vært i Flathuk terrængen
og over Sed Fangstredskabene, alle
fjelle var med blåste i morgen skal
vi til Rodebay

Onsdag 20/1 Gille med delvis skyet
himmel f. 5°. Vi startede til Rodebay
kl 6 fmd og kom til-bake kl 11 aften
vi fik blåste skinn over isbreen
men med fjeldet var det vanskelig da
vi ikke har isbrodder. Det var usikkert
og se is i nordlig retning, så isbreen
ligger langt borte. Vi har nu alle red
skaber klar til fangst.

Torsdag den 21/1 Gille med klar himmel
f. 5°. Vi har over Sed terrængen men
ingen ro ved falgraven u. Men stadig
vi så en komme springende der fra

Vi har nu et godt ro og vi så lit
ar dag men et u rolig og komme
til det ene efter det andre udskab, og
ikke få fangst, og nu snart har vi
passings tid og da er det usikkert og
fa en ro?

Friday den 22/1 Gille med delvis skyet
himmel f. 5°. Ut på dagen fik vi
Sydlig bris. Vi har nu vært ut i Fairhavn
og sed om vi skulde få skut på en Ring
sal, da vi nu er fri for kobbe tyd vi
har bare 11 br fugle igjen. Vi så flere
Ringsal men for langt borte, og med
den båt som firmemat er det rædlost
og lagge mer som 100 meter fra
land.

Saturday den 23/1 SO loi bris med delvis
skyt himmel f. 7°. Vi har vært
i terrængen samst: Fairhavn og sed
efter Ringsal. For vi bare had anden
båt så har vi kundt: dag skit flere

for imre ved is fjeldet så vi mange
Ringøl.

Torsdag den 24/1 SO frisk med over
skyet himmel $\pm 2^{\circ}$: Vi har druet
dagen med dr. arbejde

Mandag den 25/1 Sydlig frisk
med delvis skyet vi har været
en tur i terrænet ingen fangst

Tirsdag den 26/1 Storm av S.S.W.
med over skyet himmel $\pm 3^{\circ}$
i dag har det været store klæ vask

Onsdag den 27/1 Storm av S.W med
over skyet himmel $\pm 3^{\circ}$ Det bli
nu val Tropeland snæd av hele
Svalbard Vi undrer bare på om det
i noye er så mildt et vis. dagen
har gåd med dr. arbejde.

Torsdag den 28/1 Storm av Syd $\pm 2^{\circ}$
Dagen har gåd som vanlig med dr.
arbeide du borte er om at ha noget
og arbeide med ellers bli tiden for
lang i saa nær det er uviss dage.

Freitag den 29/1 Storm av Syd med
over skyet himmel $\pm 1^{\circ}$
Har druet dagen med dr. arbejde

Lørdag den 30/1 Storm av Syd med over
skyet himmel $\pm 2^{\circ}$: et på mageren begynde
vinden at løie og om end. sprang
vinden til NO. og satte i med kulde.

Søndag den 31/1 Labu bris av Nord med
lit sne $\pm 1^{\circ}$: dagen har gåd med
lesning og en og anden kalino

Mandag den 1/2 Storm av N.W. med
sne $\pm 1^{\circ}$: Vi ønsker nu bare at
N.W. en har været nogen dage, så

Kanske isbasen har kommet. Så vi har fåd bejme stek, for det begynder nu og bli knakt med kok orak.

Tirsdag den 2/2 N.W. labeu med lit sne $t. 17^{\circ}$. Vi har nu vært ute i terrenget og omst med fellene

Onsdag den 3/2 Frisk N.W. med sne $t. 26^{\circ}$. Drevt dagen med arbejde

Torsdag den 4/2 N.W. loi med lit sne $t. 21^{\circ}$. Vi har vært i terrenget så flere spa eflu mikkil Fairkrom er nu frost og soip is har lagt sig langt landth.

Freitag den 5/2 NNW labeu med sat frost $t. 28^{\circ}$. Drevt dagen med arbejde

Lørdag 6/2 N.W. loi med sat frost

røkt $t. 30^{\circ}$. Soipen er nu blid til is hele Hvidsundet er frost til.

Søndag den 7/2 Stille med lit frost $t. 28^{\circ}$. Vi har vært i terrenget Harald fik i Flatbuk terrenget en Hvitrev jeg fik en Hvitrev i falgraven. Det var på nuppen at jeg ikke har mistet den, for da jeg åbret falletommen gjorde den et hopp, men jeg fik slå til den, med skistaven. Jeg ser at man må ha Haggel gerødet klart til neste gang, for graven er ikke dybere end den klarer og hoppe men den er således omst at mikkil klarer ikke og grave sig ut

Ny is er det nu frost ca 2 mile ut om øerne, men Baidisen er ikke og se, og da kan man heller ikke vente og få bejme. Det er forresten skjalm at baidisen slår til her for i april og mai

Mandag den 8/2. Skille med klar
himmel t. 21°: Vi har været i
surrengset en masse spor søes, så
det nu kommer her til antagelig
fra Urtio Fuglesang og Røventluft vime
Vi har nu flere timers dag, men
vi får ikke solen over horisonten
for den 21 timers, men da går
det fort, vi har da mindst sol
er på 80° nør den 12 April

Tirsdag den 9/2. Østlig loi med tæt
frosttræk t. 30°: I dag har vi had
stor lagning og huggin av uk ved
ja det er godt å ha brændel
nok her findes alltså. div ved
Amerikansk furu Gran Nordfuru
å flere sorter. Flere jerbare slippetur
fart vi i høst, så det er ikke
noe skrot ved man tænner op
røtter som er så fæk av Thyms
at når vi finder di, er det som

huk når man sender i de.

Onsdag den 10/2. N.O. laker med
let sne t. 22°: Vi har været i surrengset
Mikkel er ved fangst ved skeberne
men passer sig for at få alene
vi ser nu at den begynder at pære
da sporene viser to i følge
Vi falgraven har det været
2 i nat. Men til Bjørn alene
som vi har ved huset har det
ikke været her på lunge.

Torsdag den 11/2. N.O. laker med
let sne Vi skulde idag gå til
Urtioen og sætte op felle, men vi
måtte søe, da isen ikke var sikker
strømmen hadde sat rækker i
isen

Friday den 12/2. Storm av Vest
med sne Vi har drøvet dagen
med arbejde jeg har nu skåret
ut tre bokstaver til Malinbaten og

56

den skal hete "Vito" det passer
bedre end "Seifart" som den er
kalt av förige iier.

Lördag den 13/2 Storm av S.W. med
over skyet himmel f. 2°+ det blåse
orkan så huset står og duner
Isen bruktis op så vi har
nu åben sjo het inn til Fairhavn

Søndag den 14/2 Shivkuling av S.W.
med over skyet himmel f. 1°+
ut på end. sprang vinden til N.O. og
temperaturen steg til 9°:

Mandag den 15/2 N.O. storm med sne
legge f. 18°: Dagen har god som
vanlig med delvis arbeid og lesning

Tisdag den 16/2 N.O. storm med sne
f. 20°: det samme som förige dag

57

Onsdag den 17/2 N.O. storm fat frost
rök 26°: Vi er nu så godt som
fri for Rök mot så vi har bare
3de hver dag middag retten går
det på klappkatt. Men når mest
kommer kan det da være håb om
at få skyte sig en Ringsal på
fastisen inne i Rodebay.

Torsdag den 18/2 D.O. Frikt med
klar himmel f. 24°: Vi har været
en tur i berøngt og utlet op en
del fangst-red skaber.

Frødag den 19/2 N.O. taber med klar
himmel f. 24°: Vi har over sid berøngt
Per er het til slude men nu i
parings tiden går den ikke på
noyen sort fangstred skaber.

Lørdag den 20/2 N.O. Frikt med
delvis skyet himmel f. 28°:
Dagen er god med dr. arbeide

58
Søndag den 21/2 Ostlig labor med
klar himmel $\pm 30^\circ$

Vi har været en tur og se om
det er kommet Rype i fjeldet
men så ingen.

Mandag den 22/2 Ostlig loi \pm med
klar himmel $\pm 33^\circ$ Vi har i dag kjørt
hjem en del rekvæ, som vi hadde
røst op i Ljul inne i Fair-havn

Tuesday den 23/2 Ostlig Frikt med
sne fok $\pm 34^\circ$ Det lukker om
køst ute når vinden er frisk, da
huset ikke er dobbel panelet, rim fuyser
det delvis runt veggene, men så har
vi da bundet nok.

Onsdag 24/2 Ostlig labor med frostnok
 $\pm 36^\circ$ Vi har holdt os inden dørs. drevet
tiden med lesning og arbeid

Torsdag den 25/2 Ostlig frikt med
frostnok $\pm 36^\circ$

59
Friday den 26/2 Ostlig med delvis skyet
himmel $\pm 14^\circ$ Vi har vært i terranget
fant en apspist Krabbe under en
felle

Søndag 27/2 Ostlig klar himmel $\pm 23^\circ$
Vi har over sed hele terranget
Lyd over og til Flatbuk flue spor
og en Blære såes

Søndag ^{28/2} Skille med klar himmel
 $\pm 23^\circ$ Vi har vært en tur i Rodebay
for at se om der var Rype.
Men ingen var at se vi så
2 uve men de var umurte og
komme på skut hold.

Mandag den 1/3 Skille med klar
himmel $\pm 24^\circ$ Over sed terranget jeg
spjot på en blære men den fikk
ikke drap skut så den kom seg
inne i en ut så det er umurte

og få tak i den men det kan hende
man får fat i den når sneen tiner
har det ikke været så langt hold
så har jeg nået den før den kom
sig til sneen det var ca 250 meter

Tirsdag den 2/3 Iltle med over skyet
himmel t. 10°: Vi har været på
jagt jeg skød en kvibrev da vi
kom hjem var Alfred Johansens
fangstmand kommet hertil fra
Lydgatt. alt stod godt til i Lydgatt
og de havde bra fangst

De havde bare syntes sund
på at som ikke havde båt og fik
fangstet ut på øerne Johansen havde
fået 21 rev på Danekæen i høst

Isen ligger nu sikker langt landet
men vil ikke fryse ut over til
øerne og båt er det umuligt og
få fra Lydgatt da isen ligger
fast over Smuden-bug.

3/3 Iltle klar himmel t. 20°: Kl. 8
gik Harald og Ingvart til Lydgatt
Harald skulde hente Rype og Kobbejød
i Lydgatt har været Rype i hele
vinteren jeg har været på jagt samt
over sed en del redskaber.

4/3 Iltle klar himmel t. 24°: jeg
har været på jagt, men Rype er
ikke enu kommet hertil jeg så
3 kvibrever har man had tirket
grev så tror jeg man skulde ha
brukt flere jeg skød efter to men
kommet, det er ikke så greit på
en 400-500 meter. Yan mikkil
blev ikke stor i kornet på de hold

5/3
Iltle med over skyet himmel har været
ut i seranget på jagt ingen fangst
men en og anden Mikkil er å se
oppe i fjeldet jeg for står ikke at
Harald ikke kom idag.

Lørdag 6/3 Vexlende bris med lilt sne
 ut på dagen blev det stille 48°:-
 Jy begynder sne og ane mro
 at Harald er gåd sig ned i isen
 da isen har brukt flere steder ved
 land. Det har vært flere ungsal
 på fastisen inde i Færhøvr.
 Men de er ennå så sty af
 det er umuligt komme de på
 hold.

Søndag den 7/3 Stille med klar
 himmel 4 16°:- Jy har idag vært
 ut over til Fuglebay og tid om
 isen lå på bagen den lå sikkert
 og var ikke brukt nogen steder
 Kl 5 end kom Harald og hadde
 4 røfugle ca 10 kg Røbbekjøtt og 2 kg
 røttflesh, men Gevært la han igjen
 i Lydgatt. Ja det er dårlige ungdommer
 som ikke klarer og bare Gevært om
 de har en Randsel med 16-18 kg

pakning. du er ikke meget jagt ivær
 for på en sådan vei kunde man
 treffe både på rev og Björn. så det
 er en skandale og ha sådanne
 jagt kammerater i samsens med sig.
 Her oppr.

Mandag den 8/3 Stille med klar himmel
 4. 18°:- Kl 9 gikk Harald til Lydgatt
 efter gevært og på veien skal han
 sette op fellu på Yvito Det blev lilt
 intresse i Harald da jeg viske ham
 hvad jeg hadde skrevet ned, om hans
 interesse for fangst.

Jy har vært over til Rodebay og
 og Flatbuk sørgt ingen fangst
 men flere spor så en Blårev

Tirsdag den 9/3 Deltig lilt klar himmel
 4. 15°:- Jy har vært på jagt, men
 intet fad så det er usigelig i
 sådanne fine veir ddyu og
 ikke få noget i Randsellu

det er nu bare om båt og få fat i
for nu snart begynder Robbfangsten

Onsdag 10/3 Ostlig lvi med delvis
skyet himmel Kl 4 end kom
Harald. han har sat op 5 Rev.
feller og på veien så han 3
revur men umestig og komme
di på hold jeg har i dag kjort
hjem en del reker.

Krist vint til late imorgen
skal Harald gå til Beskaiershus
og hve om vi får låne en av
båtene og når da isen brykkes
op langt landet går vi og hente
den

Torsdag 11/3 Ostlig Labu med delvis skyet
himmel $\pm 22^{\circ}$: Kl 8 imorges går Harald
til Beskaiershus. det er ca 5 timers
gang husera når det ~~hvor~~ således
som nu at man får gå over
Kodulbay på isen Jeg har været

Syd om i Serunget helt til Fuglo; det
er nu kommet en masse Teist som
ligger ut for iskanten. flere Ringsel
var idag oppe på fast isen inde
i Fuglobay men er end nu så
sky at man kommer den ikke
på rentlig hold. Ringselen har
hullet i fastisen som den holder
åben hvor meget det en fryser.

Fredeag den 12/3 Ostlig frisk med klar
himmel $\pm 26^{\circ}$: Har vært en tur i Serunget
Reren er og besøkt faldgraven men vil
ikke gå til den den er urei

Når det er så mange kulde grader
og det er en slik frisk vind er det
uopjortig og gå på jagt man har
mott med og holde sig varme med
og kjøre på og gå. vinden trynger
siggenum og skal man hve sig
bli man for skiv. da det er nok så
vanskelig fereng somme steder

66) Lørdag den 13/3 Stormar Det med
sne fok 4. 25°: Jeg holdt mig
inden dør og driver dagen med
lesning. ut på Kolden loide vinden
av.

Søndag den 14/3 Skille med klar
himmel ^{4. 12°} jeg har vært ut i trossing
og over led fangst redskabene
en del feller var blåst ned

Mandag den 15/3 Skille med klar
himmel ^{4. 10°} jeg har vært på jakt
og var så heldig at jeg fik stuk
på en stor ring sel så det blev
nu først kjød og spek Harald var
væ kommet hjem da jeg skom
kjøende med Ring salen.

Han fortalte at Kyre Jønsen
hadde i høst fad begge sine båte
krust til vrak så de var ikke
i stand setnes På henge motorum

67
hadde han mistet. ja det er så barn
gjør barns verk Nu hadde Pønd Olsen
overvintret de i 13 år og i fjor somme
døde han ~~hva~~ i alle disse år har
han aldri mistet en båt Kyre Jønsen
var i fjor samraens med Pønd Olsen
og hans kammerat over vintret i
lag med Alfred Johannesen Sydgate.
I år skulde de to forsøke på
egen hånd om de båt fri og
smot u det med fangsten.

Det er om bare for os om
og gjøre og få en ar båkne hos
Alfred Johannesen, og når da isen
brikker får vi sette ut motor båten
som vi har i god behold.

Tirsdag den 16/3 Skille med delvis skyet
^{4. 10°} Vi har vært på jakt men ingen
fangst I år bli hvist det er
år at det ikke har bli fangst
Bjør på disse tre stasjon

Onsdag den 17/3 Iltte delvis over
skyet $\pm 5^\circ$: ut på kullen fik
frisk vind av WSW med sne
byger. Vi har vært ute i serungets
Rev er hu men å komme
den på hold er umulig

18/3 Storm av WSW med sne
byger $\pm 7^\circ$: Vi har i dag drevet dagen
med lesning og Kasino spil

Fredag den 19/3 SW frisk med sne $\pm 7^\circ$:
byger ut på dagen loide vinden
av og det bleit klar himmel isen
er nu brukt op langt landet

Lørdag den 20/3 Iltte med klar
himmel $\pm 10^\circ$: Vi har vært ute i
serunget og en mikkell har vært fast
i en felle men har kommet sig løs
det ligger nu sprut is flat langt
landet. Flue storkobben ligger på is

flakene og solen sig men hvad kan man
gjøre, man taper nu fargest hver dag
når det er godt veir, og få båt fra
Johansen er ingen luf sat enn
for isen ligger fast i Smuden bue så
det blir ca $1\frac{1}{2}$ nautiske mil og dette
den over isen. Vi får nu se hden an
med veir forholdet om det vil brette
mer av fast isen for vi går til
Hydrot. Saledis må man plages for og
ha like glade mennesker med sig.

Søndag den 21/3 Iltte med delvis skyet
himmel $\pm 8^\circ$: Flue storkobben og Prinsal
sees på isen. Vi har i dag kjøpt forskjellige
ting til motorbåten og skal nu begynne
å gjøre den klar. Mubens kan isen
snart brette op inne i Fairhavn
så vi kan få den på vandet og
gå til Konge fjorden for at få båt, men
det er et skjelden år at isen i Fairhavn
brette op for i mai. Men i år kan det

da kunde at det brykker særdeles tidlig
da basisen ligger så langt til
havs, for det er ikke muligt at
se is i nordlig retning fra Fjeldet.

Mandag den 22/3 Østlig lói delvis
skjult himmel $\pm 10^\circ$. Vi har over
led hele turungen. Harald kom
gående over fastisen i Fairhavn
og fik se en Hvitrev kom ret
i mot han, han satte sig ned
og revn kom ca 30 meter. da
stoppet den smal gjorde det og revn
falt. Han fik nu erfare det at
geværet var unværlig og ikke
had det med sig.

Tirsdag den 23/3 NO storm med
sne byger $\pm 12^\circ$. Vi har holdt os
inden dørs og drevet dagen
med det arbejde

Onsdag 24/3 D.V.O. Storm med sne
 $\pm 12^\circ$. I dag har vi vasket runt til
Påske. Så vi har det nu rent og
trivelig

Torsdag den 25/3 NO. Storm med
sne $\pm 16^\circ$. Drevet tiden med
lesning og kort spil

Freitag den 26/3 NO. Storm med
sne byger dagen har gået som
igår med lesning.

Lørdag den 27/3 Østlig Frost med delvis
skjult himmel $\pm 15^\circ$. Vi har vært i turungen
men ingen fangst

Søndag den 28/3 SØ. lói delvis skjult ut
 $\pm 15^\circ$ på kvelden fik vi storm av NO. med
sne byger vi har drevet dagen med
det arbejde var også en tur i turungen.
flue spor såes

Mandag den 29/3 Storm av N med
sne 4.17° : Vi har høst os inden dør
og drevet dagen med lesning

Tirsdag den 30/3 Storm av N. med
sne byge 4.17° : Tiden har gået som
igår med lesning

Onsdag den 31/3 Fisk N med sne
byge 4.17° : Vi har vært i nærme
berene og rettet op en del feller som
var over fæket vi har nu bare 15 dage
igjen så er det slut med kvefangsten
for denne sesong.

Torsdag den 1/4 Ikk med delvis skyet
himmel 4.12° : Vi har nu sed alle ned-
skaber 4 Ruv såes men umulig og
Romme på hold da vi hadde nu sed
lesning satte vi båten ut til fast is
Kanten fik 2 Ringel og en Kartunge
som den en Ringel hadde, har

vi idag had god båt kunde vi ha gjort stor
fangst Ikk Robbe lå det flue av på
sprutte isflaker. men ugjortig med
den båten og so til sadane store dyr
da man slape eller ha de inne i
båten. ut på kvelen fik vi frisk vinn
av Syd.

Freitag den 2/4 SW Storm med
over skyet himmel 4.2° Vi har idag
begynt og arbeide med motor båten

Lørdag den 3/4 WSW fisk med
sne har idag kjørt hjem rekvod
og sagt op så vi har nu huggen
vred til mai

Søndag den 4/4 Storm av West med
sne 4.12° : dagen har gået med
lesning og kvele vi er nu så godt
som fæ for løse staf.

74

Mandag den 5/4 Storm av VVW
med sne $\pm 18^\circ$: dagen er god
som i går med blissing.

Tirsdag den 6/4 VVW storm $\pm 20^\circ$:
sne folk så det er ikke og komme
ut for dør

Onsdag den 7/4 VVW storm med
sne folk $\pm 20^\circ$: det er nu lange
dage når man intet har og arbejde
med

Torsdag den 8/4 VVW loi med klar
himmel $\pm 20^\circ$: Vi har vært hele
dagen ut i feringset og rettet op
Kangst-redskaberne Vi mærket
op motor båten den 2/4 men
nu var det mere sne som da
vi begynte. Ja stormen skaffer
arbejde Vi ønske nu bare godt
og mildt veir at vi får gjøre

75

båten klar og komme os til Lydgatte
og få småbåt hos Johansen så vi
får begynde og fange de store kobbe.

Freitag den 9/4 I alle med klar himmel
 $\pm 20^\circ$: Vi har vært over hele feringset
så 2 kvitruer det er nu frost og
is langt landet men ingen basser
kommer i år og ingen gjøbler fanget
på disse 4 stasjoner på denne siden
av Svabard Vi har hørt bested fra
Kdvin Vilsen som ligger i Vodbay.

Kyngi Pointen var der i Pæste Vilsen
hadde dårlig fangst

Lørdag den 10/4 I alle med klar himmel
 $\pm 20^\circ$: Vi har vært på jaest ingen fangst
i dag kom sne spuroen og alle kongen
så nu er det slut med Rorfangsten
på Feller og andre redskaber Roven
er trakt til fjelds og vi se sig gjelden
nu med ved standen, men med

Derfor kan man endnu ha håb, da
pellen er god til 30 dennes.

Lørdag 11/4 Gillu med klar himmel $+20^{\circ}$:
Ud på kvelden fik vi Syddig Frisk bris
temperaturen faldt til 2° Vi har været
en tur i teringenet.

Mandag den 12/4 Frisk vind av Syd med
over Skyet himmel, $+2^{\circ}$ på dagen sprang
vinden til WSW og kulle på temp. 14° :
om kvelden blev det Orkan det blåste
så højt at alt stov og sjetter, det har
ikke blåst sådan storm i hele vinter
vi må ha Primusen ganske foruden
ovnen for at få det lit lunt.

Nu disse husene som er enkelt
paneler er slette sort, da det stov trak
og vind inn alle steder, og komfyren er
bare brøn

Tirsdag den 13/4 Stiv Kuling av W.S.W.
med sne legger $+14^{\circ}$: al my is er for

duftet Ljo sprøiten står langt op på lande
Drevet dagen som vantio med lesning
når man intet har å arbeide med

Onsdag den 14/4 Velt labu delvis Skyet
himmel $+12^{\circ}$: Vi har vært i teringenet
og til Motorbåten. der var ingen skade
skjed i stormen

Torsdag den 15/4 SW labu med Skyet
himmel $+2^{\circ}$: Vi har idag tad inn en
del fangstredskabu og arbeidet
med snen rundt Motorbåten i Ringdal
Sjøt Mandd i nat har vi solen over
nord horisont

Fredag den 16/4 Velt storm med
sne byger $+12^{\circ}$: Vi har idag holt os
indru dore det fytte me igjen det
vi skuffet viktigai

Lørdag den 17/4 Ostlig labu med klar
 $+14^{\circ}$ himmel Vi har vært i teringenet å slød
med alle fellu så det er me stekt
med over fangstlin

78
Føndag den 18/4 Sydlig lör med over skyet
4 20:- Vi har været inne i Færhaven
og arbeidet med motorbåten Harald gjöt
en Ringdøl. Stor tap idag flere Stor-
kobber lå over alt på spret isflak
Det er nu bare om det kommer
døring og brakke op isen inne i bugten
hvor vi har motorbåten land isen
som er frost må man hugge
og den er 1 1/2 meter

Mandag den 19/4 Sydlig lör delvis
skyet 4. 20:- Vi arbeider med M. båten
på dør og liv Stor kobber sees stadig
på spret is flere saes klar til
for huset.

Tuesday den 20/4 Thille med delvis
skyet himmel 4 30+ Er nu begynt
og sette i sammen maskinen
Fangst sees og her er man nær
slutt på land til vi får M. båten

79
på sjöen Det er antagelig var veir idag

Torsdag den 21/4 Thille delvis skyet 4 30+
Arbeidet med M. båten masser av
fangst sees vi må nu sette i
stand lille båten da den er nu
sollak, den fälte ikke setningen
og bräkningen på fält den Harald
har nu mærket rundt båten og
er begynt på land isen skal
noyen fotografere den så folk får
se hvilket stort arbejde man har her
oppe når våren kommer.

Torsdag den 22/4 Thille med fage 4 20+
ut på dagen fik N.W. tåke og det
lyste op 4. 6:-
Vi har knøget som igår med
M. båten

Friday den 23/4 N.N. o Frisk med
sne 4 6:- Ved middagen sprang

vinden til SW $\pm 2^\circ$ Har arbejdet
med motoren og Harald med
land isen.

Lørdag den 24/4 Pille med sne
sklette har arbejdet med båten
i eftermiddag brøkte fast isen
helt til båten det er nu bare
om godt vi er til smiring og smøling
Så kanske man får Hr. båten
ut dette spring. men man får
den ut med små fjørne med
og talje den med når det er lav
vand jeg skjøt en Ringbøl på den
bykte fast is

Søndag den 25/4 VW loi over skjøt
himmel $\pm 3^\circ$ I dag har jeg smølet
Lugasen og valket maskin nummer
om en far dage er jeg ferdig med
motoren vi har ikke tid og vil om
end 4 timer for døgn
Fangt des stadig så vi har nu

fapt for flere hundre kroner jeg er sikker
på at har vi had båt skuld vi har had
25-30 timer spak og en 400-500 kg
stor Rob huder og mange Ringbøl

Mandag den 26/4 Velt frisk med
delvis skjøt himmel $\pm 4^\circ$ I dag er
Harald ferdig med land isen, så
vi har nu greit farvand.

Jeg har arbejdet med motoren

Tuesday den 27/4 Vestlig loi med
sne byge $\pm 3^\circ$ vi har arbejdet om
bord Fangt des lille båten her
vi ikke få ferdig da vi ikke får
den loi.

Onsdag den 28/4 Veltlig loi med
sne sklette jeg har nu motoren
ferdig så vi har bare smøling
og smøring igjen ut vendig men
vi er hundre os.

Torsdag den 29/4 Pille med sne
sklette $\pm 0^\circ$: Ut på dagen fik
NO storm $\pm 7^\circ$: vi har idag skrap
og gjort rent rummet. vi måtte
skrape hele rummet da vi er fri
for soda og sæpe vi har nu ikke
mere en 40 Barbusæpe igjen
så meget at man får vaske sig
en og anden gang i ansigt, det
er den om artiklet og vare fri for
sæpe jys som ikke fædder sket

Freitag den 30/4 NO storm med sne
bygd $\pm 7^\circ$: Idag har vi holdt os inden
døre og omst med provian og pakker
med det som vi skal ha med os
i motorbåten

Lørdag den 1/5 NO storm med fat
sne dykke har holdt os inden døre
og har tapet det fat med hjemmets
bæse Knut og Tott og Fia og Fænbak
så vi har nu 556 bilder under

færet Det er omtil vinter dag ute så
vi får nu et bra foren og skuffe op
Motorbåten Driv it er det nu kommet
fra NO. så det ser ut for at vi skal
bli plaget for at få komme os til
Pydgatt. efter bâte.

Søndag den 2/5 NO med sne $\pm 7^\circ$: ut
dag luede vinden og fik til Ost
og det holte op at sne
vi har arbeidet ombord på sjøt
en stor kob humme som hadde foster
den var klar i land så vi fik ro
og satte fast line og drag den til
lands den hadde $1\frac{1}{2}$ fonde spalte

Mandag den 3/5 Pille delvis skyet
2+ vi har idag gjort det klatt til
smøring og så har vi skrap båten
ut vindig Det er nu bare om vi
holder oss at det blir tørt isen
går nu fra land igjen plenti fangst
sees

Tirsdag den 4/5 80 labor delvis
skyt 4 2°+ jeg har idag gjort lilla
blaten i søn og smukt den jeg
gjør en Hobbe han som kom dundre
på et isflak. vinden stod ret på
land den hadde val i brude spak

Onsdag den 5/5 Fille delvis skyt
4. 3°+ Vi har idag bred dækket
og smukt og malt bålen ut
vendi så vi får den val ut på
spring fløen den 11 dnd.

Torsdag den 6/5 Fille delvis skyt 4:0
kl 8 fund fik West fisk med
sne byge så vi var ut uheldig
med vakt. men så var dækket
godt. fort så Jaren kom ind
Vi har måkket op arntuk
og kjettingen og gjort klart for
ut sat jeg har nu blandet
smør oljen med brann så jeg for
fros

den skal gå sig kald jeg har gjort
den engang for vi fik for syk olje
og straks jeg hadde blandet den med
brann ville det sig at vovne fik
smoring nok. Kl 7 end holte
det op at sne, igår hvitt vi har
had båt har vi gjort storfangst
det lå 13 stor kobb som vi så. fløen
lå naturlig-vis i sjul bak om
holmene og i Fugle-bag var nok mange
på isen. Når man har ro båt og
men skyde latt av kobb brukte vi
og fore på land nærmeste sted og hente
tiden ved anledning

Ruddi og jeg da vi over vintret
i Lydgat i 1988 skjøt vi fra 12 mars
til 27 mai for 2300 kr i stor kobb
jeg begynte den 27 mai som lods
for Italdomane Ruddi begynte
da og samme dunn ved agervant
som ligger ut for Lydgatt.
Lydgat og her er di beste

Kobbe pladsen på hele Svalbard for
overvintningsfolk for isen brykkes
hidty og også er det Unglens plads
for Skrobben den begynder nu
den 15 mai og yngler til 20 juni

Freitag den 7/5 Storm av Vest med
Sne folk ut på end. loide vinden
aldels av og fik skælende sol-
skind, på find. holk vi af indro
dors og druv tiden med lapping
av Tom Sakker som vi skal ha
til dueren og -sa tapisute skæl
W.C. med Vils og Blåmand og
Sia og Finnbek og flere fine damer
Så det er et monstatig fest og se
til efter midagen måtte jeg ind
vendi Røhuset og er det av
maskin rummet jeg har innredt
maskin rummet så jeg har alt
i orden og hver ting på plads.

Freitag den 9/5 Sydlig loi 4 6°
Har arbeidet ombord og kjørt til
båten alt av proviant og redskaber
som vi skal ha til Sommer fangsten

Mandag den 10/5 Sydlig loi med
delvis skyet himmel 4 4°
I dag har vi gjort Klark til
ut lab skal satte ut imagen
Båten er nu fult færdig, så
den ser ut som en dronning.

Tirsdag den 11/5 Sydlig Storm med
halvklare himmel 4 5° Fik ikke satte
ut Da det kom druvende store is
flader av is fjeld is og fylt hele
bugten de vinden stod ret på, folk
med sig en stor skot som vi hadde
gravt ned i fjænn. for at satte båten
ut. Jeg var i end og lete efter
Blåreven som jeg såret i mars, men
det var usynlig og fenne den, da

den var så langt inne i sneen
 Hundem hadde løkken av den
 og jeg så blodet ut for skinnene
 da den hadde gått inn

Torsdag den 12/5 Storm av SSW med
 let regn 4. 6° isen bygge frem delvis
 og den driver ikke båt for det blir
 stille eller vinden som står ut
 bregten vi har idag gjort rent
 uten for huset. Snen smelter kolo
 salt fork.

Torsdag den 13/5 Frisk WSW med
 sne bygge 4. 2°:-
 Isen bygge frem delvis og hindrer
 ut sat, vi har arbeidet om bord
 med dr.

Freitag den 14/5 Storm av West med
 sne 4 0° Vi har drevet dagen med
 lesning og kortspil.

Lørdag den 15/5 Storm av West
 med sne bygge holdt os inde
 dør og drev tiden med lesning

Søndag 16/5 Storm av West med
 over skyet himmel ut på frid.
 loide vinden aldeles av.

Isen for ut sat vil antagelig
 gå ut med skinnene idag hvist
 det bli stille, men ut på bord
 fik vi SSW frisk bris som holdt isen
 i bregten. det er bare tre rime
 retninger ^{som} står op havnen Syd.
 S.W. og Westlige vinne

Det kom idag drevende tre
 storkebbel ut mod land og Karald
 sjot den, en svær kar som hadde
 ca 125 kg sak og skindet veier val
 ca. 22-25 kg.

Mandag den 17/5 Frisk SSW med
 over skyet himmel Isen bygge

90

frømdelles og hundene ut sat
vi har idag puddet alle røver i
maskin for anden gang så de
er nu så blankt som guld.

Maskinen ser ut som den er
ny. Jeg hadde mange ting og utle
på min jeg har ikke værktøi, så
det får me være til jeg får værktøi
fra Gammonle Norge.

Torsdag

Onsdag den 18/5 NW lør med
sne byge t. 2°: Isen går nu
smøl ut av havnen. Så i morgen
får vi kanskje sette ut.

Vi har idag spakke av 9 Ringsele
3 Stakobbe.

Torsdag den 19/5 Storm av W. S. W.
med over skyet himmel t. 2°:

Jungen ut sat grundet stormo
durt dagen med lesning.

91
ogå har vi bakt op 100 Klappkake
til sunn

Torsdag 20/5 Storm av Syd delvis
skyt t. 2°: Jungen ut sat
for storm. Vi skulde ha vasket
klar men vi er nu aldeles fri
for såpe, har vi had Kalling soda
så har jeg kundet kott såpe,
vi lenger me til Sydgalt
for at få såpe, hundene vasker
vi i lysolje og efter vasket vann.

21/5 Storm av Syd med over skyet
himmel, ut på end. Gilt vinden
til West med 5° kulle grade og
på kveld Gilt vinden til NW
med sne byge.

Vi har vært til flat hekk og hentet
en hal sak kull som vi hadde det
ingen is hindre os i morgen
med ut sat.

Lørdag den 22/5. Løbet var av Nord med overkyet himmel $+9^{\circ}$: Da vi skulde lagge båten på side var nulle stokke som vi har omnet med Op dagen vi at det hadde groet is fast i bunden på mid. skibs ca 2 fot langt. vi begynte da at fjærne isen, medens vi skulle på og arbeide. Gik vinden til 10 Kuling og sne fok, så vi måtte slutte arbeide.

Det har vært en lei måned med stygge vær ikke en full dag sol skin

Søndag den 23/5 Storm og sne fok så det er som en full vinter dag

Vi driver tiden med lesning Det blir me trasi stykt veis og utvivlig når man ikke får vask

og holde rent som man liker og ha det her. Vi flyttet ombord på Lugaen har jeg innsett på beste måten så den er god det bare mangler ny kappe og 2 Vintil glas.

Mandag den 24/5 Storm av N.O. med sne fok temp 9° : Det er en fin blomster måne idag har det vært full vinter Vi har drøvt dagen med det arbeide jeg har arbeidet fiskestift syd Krave til deks pumpen.

Tirsdag den 25/5 Storm av do. med sne bygg temp 9° :

Ut på dagen löide vinden av til 7emt la vi båten ned og begynte og bygge og talje ut Men det sig at fjærne besod bare av sand Vi grov ned anker og en 80er stok men det gikk efter, vi måtte da

Gj'ap da Sjøen begynte og flø.

Onsdag den 26/5 Frikk vann av NO med sne beger temp. 8° ut på dagen gj'k vinden til NW. lakur

Vi gj'k om rundt buget av havnen og så på et stykke is fjel is som lå der et stykke fra land. Tok da strop rundt det og vi hadde så mye fang at vi nådde tværs over til båten da det blev flo taljet vi det over buget så nu hadde vi felle like godt som fjeld.

Det betydde nu at komme driv is inn fra havet.

Torsdag den 27/5 Lakur briser av NW. med over skyet himmel 6.5° en del driv is flat er kommet inn på havnen

At døflen har vi båten med på fjæren når det bli flo flyter den Vi ser flere slakubber på driv

is gj'k 2 Ringsal.

Frødag den 28/5 Frikk av NW. med sne temp 5° til 2 fnd fløt båten havnen er ut full av driv is, så vi kommer ikke ut vi ligger bak en stort is flak som står i bunnen så ingen is gj'k skad på båten
Sj'k en Ringsal idag

Lørdag den 29/5 Frikk av NW. med sne 6.5° samme is forhold så vi kommer ingen skad

Det er vist lunge siden at mai måned. her borte har vært så lune fuld med veiet, vi har ikke had en fuld dag solskinn

Vi er nu så skitne og svarte som fjære så det er umulig se tydelig

Det skal ikke kunde en anden gang at jeg ikke skal få brød og sipe
Kulbil

96
Søndag den 30/5 Løn av 70 med sne
bryd 9°: isen begynder nu at gå
ut harren Re u end giver at klæ
fr at gå, vinden har været let
og at is er ut av harren

Mandag den 31/5 Frest bris av 110.
med sne bygn Re 2 fnd går
vi ut harren, da vi kom til
Fuglås møtes et is balle som
hår svur over til Amsteddam
Vi bakket da av 2 1/2 time til
isen gik fra den Re 6 fnd
anket i Lydgab

Alfred Johansen var reist
men ingen lap var skrevet såpe
Sode og Bål hadde han lagt
igjen til mig

Vi gik på is med skovask
alle klar hadde vi skitten det var
en her lighet og få vakte og
skifle efter å ha gåd 6 uke ut

97
og få skifle, vi vakte frist et
skifle til vi fik vakte os selv
fyrte godt så det gik fort og
få det tokt.

Skotoren frugete et meget
jeg hadde blandt en del salt hang
Vi den lykke smolje og det viste
sig var gode gæier, i nogen stæ
vi ta bål i fjern da vi har
en lat som jeg ikke liker og gump
på når jeg har fåd bål på
skat jeg for side og gå til de fle
bay og kente fik fangelse samtidig
afgang

Tuni 1ste Løse bris av 110. med
sne bryd 5°: Re 6 fnd tok bål
i fjern, vi fant bål men får
en ikke fat. ^{denne sp.} da vi må sne den
til med 6. side skaning i
fjer bakken det er bare en 2-3
innom som er springet

48 Onsdag den 2/6 Værløse lise med sne
bykket temp 0° Vi har nu fåd løben
fast og drar arleident åre til båten
som jeg har fåd lant. Når vint
og den killede skal vi gå til Lyslebay
og få tak i den færd, vi har det
som vi la op i fjø holl.

Torsdag den 3/6 40 lise med sne bykket 0°
Vi er klar til start men den hendes
as det ligger et isbille og spure
fra Amundsen til Fugle

Freitag den 4/6 Lille med over skyet
himmel temp 0° Kl 2 fnd går vi
over over, da vi kom i Hælsund
måtte det is. vi kommer os frem
til Cap William her fast i et
is flak som står klar iland
og for færd as efter som strimner
skifte Færd er gående men da
vi ikke har noget og bykket liden

99
på båten kan man ikke forstue noget
vi må bare os yders forsikket færd
Lørdag den 5/6 Lille med over skyet
himmel Kl 1 fnd fik sydlig lase
bris iden begynde over smæt og gå
fra land Kl 8 fnd fik sydlig lase
Kl 9 begynde vi og gå i sprut is, er kom
os til Flathuk hvor vi igjen måtte
ta fast i et is flak som står klar ved
land Fængst i Rungset vi se flere
stakobbe på isen, men isen er så fast
at vi kan ikke so til dem. Det sa
smæt ut og kom me til Lyslebay.
da isen ligger fast 40. over muligt nok
isbakkens kom me, men i vinter nær
vi skulle ha den fa og få bjørn kom
den ikke om det blåste storm av Nord og
N.W. i 1928 kom ikke isbakkens for 25 mai
så det ene år er ikke likt det andre.
Det er år hvor den kommer om hollen
og bli liggende til våren
Jeg var lit ubødig i mange da jeg skulle

Starte motoren fik jeg tomme benspænd
mellem olie pumpen men lykken var
der aligevel jeg kunne bare nøjes.

Freitag den 6/6 Sydlig løn med over skyet
himmel, isen har nu gået fra Flattuck
kl 1 fund går vi inn Rødebay kom os til
fjeld isfyldt omkring de for og av venter
slakke is. Jeg har nu fundet mig mellem
træ og se bjergene og arbejde på dem i ledige
stunder. Hver dag har is hullet på
båten har vi kunnet ha sket flere
ting så det ligger smalt av de på en
isflod inde i Rødebay. men det er et
lite isbælte som hindrer at vi ikke kommer
der til. isfloden kaldes vi isflak som kan
være op til en mil i omkreds på disse
isfloder har Ringedal hullet.

Mandag 7/6 Lø sydlig over skyet himmel
kl 8 fund slakkede isen op, og en del
is har gåt ut fjorden vi går nu inn

til øerne ved anden isfyld hvor vi har
Bittasjor kl 9 fund er vi fremme til
den største ø hvor den fineste havn
er i Rødebay, anker og læk forlojer og
går på land og hjælper fugleten for at
få redene ren for sne og is, på de
pladser som sneen er borte det ligger
på hundre vis av fugel rent øerne
men ingen har lagt egg endnu. Det er
en realmindelig dårlig vær. så det
blir nok ingen dønn fangst for omkring
10-20 dønn. Ut på dagen gik vinden
til Nord vest og isen sætter nu til søns,
øerne, men vi har ingen fare for
vi ligger i Fredenshavn som jeg kalder
den, den er således at hverken storm eller
is kan gøre skade på færdstøtten
Det bidrager jeg har været med tre
både og fåd fugle egg og dønn er der
28 mai i 1913.

Torsdag den 9/6 Lø: Nordlig blis kl 4 fund
sprang vinden om til Syd borte blis

med delvis skyet himmel så vi har
nu lit Solskind som det ikke har
været på længe

Vi har nu været oppe på sne
og ventet en del Befryd rede for
sne og is. Tageren er så tam at
den bliver stille om vi står klar ved
den, det på end begynder is
og slække op og går ud fjædes

Onsdag den 9/6. Løbet er at 80
med delvis skyet himmel temp 5°
kl 4 fmd er der stor frodelt, vi
går nu det over i sprø is

kl 9 fmd anker ved Beckens-
huk. og på land og op på fjeldet
for at se om det er klar farvande
til Lefle bay. Men får de at
det ligger en isodde fast i Wilkom-
men punkt så vi må vente her til
is er borte fra land.

Føroyt idag 2 Ringedal

Torsdag den 10/6. Lille med uret skyet
himmel temp 5°+ Jeg har nu
været uoppe på et højt fjeld, og så
at det var usikkert og komme til
Lefle bay da bayen var full av is
div is og isboen lå til Velkom-
men punkt af der fra Velkomme kl 9 fmd går
vi til Røde bay som nu ligger med
let dror is igen kl 12 m.d. fik
fat i nye anker ved Natolshaugen
er på land og henter nu tolv salt
som jeg la by i fjæ Føroyt idag 1 Saltbe

Frede den 11/6 med det høje temp 4°+
kl 4 fmd. lyste det op og vi går til Væfjind
i Røde bay da der ligger ny is og mister
at Ringedal ligger på den kl 4 3/4 fmd
far vi fast i et isflak som står
vi for bølge og strømme Ringedal
nu til alene fjæ men det er nytte
løs den går ned er den som holder
sig langt inne der den har helt i

104
Den nye is fangst: dag 1 Storkebbe
og 1 Ringsej

Lørdag den 12/6 lei nordlig trop 17°
kl 13 1/2 fund fik sne bygn trop 6°
kl 6 fund går vi ud til Dunduoen
og derfra til Vaskien for at se
hvor forfuglen har lagt sig, da vi
har undersøgt og der at enkelte
fugle har lagt går vi til Cap.

William auker der kl 10 fund
vi går da rent rundt rundt og
henter en del proviant. kl 9 går
vi til Fuglebøgen 30 minutter er
vi fremme auker ved den
under størst ar ørne der har bygget
og lagt en del fugel.

Søndag den 13/6 Nordlig lei med
over Skyet-himmel trop 0° kl
5 fund går vi til Smutubøgen for at se
efter fangst vi er da i Smutubøgen

105
efter 2 timers gang. For fast
er et isflak som står det
ligger lidt dør is og en Storkebbe
der som vi ser og får

kl 2 end går vi til Lyngskott
er fremme efter en times gang
Johansen er kommet og vi
får høre nyheder fra Nagel.
Lynggen kommer her til 7 juli
imorgen hvilk viest til lader
går jeg til Fuglebøgen

Mandag den 14/8 Lille med delvis
skyet himmel I dag flyttet
Harald Jakobsen på land han
hadde: alhemmelighed byr sig
til Buntine Johansen.

Buntine Johansen fortæller
hvilk ikke at han har gjort en
staf bar handling. og byr en

1/10

den
og
mand
Lær
M
M
og
om
har
fugl
Wid
Vi
henti
vi
vi
under
og
Lond
over
5
efte

mand som er høst for. Men for
Lær og ikke ha noe buehel her borte
M har jeg det bare skure. Manden
M har vant og se en ureal her
og de men slipp val hadde jeg buek for
om har til "Leygen" kommer da
har jeg har to store dunner og
fugl borta. M 3/2 ene går jeg til
Wid Fugle bay eple & himel gang
Vi går antur jeg ved en av øerne i
henti fjordne på veien sjøt jeg en
vi har svor stakobbe så det står
vi for arntly kette bak for at få
under den ombord da jeg ikke her
og lag mastren ferdig så jeg får
Lond stille mig helt greit. jeg
over ma me for søke og klare mig
5 find så gått som menly her der
efte bare veid hatt sig så fint.
her se i da 10 varme greter

Så sneen forsvinder i store elve.
Tirsdag den 15/6 Fulle med delvis
skyet himmel temp 6° + M 4 1/2
find har jeg over led en del
av øerne og rundt uter som
var is i sken se en masse
fugel og en del har lagt egg
entelte hadde 2 i rede og da
tar vi et vi tar aldri alle for
da skyer den og plukker ikke
dunnen av sig, den plukker
ikke dunnen for den se fuld
varpet det er de fuge som her
ap til 9 egg men det jone er 6
det se to spanner av Wash
Er fugel vi har den vi kalde for
steinfugel den varper ikke for
St. Hans da varper fannen og så
M 5 find går jeg til Rode bay

110

den
 og 1
 Lær
 M
 M
 og de
 som
 har
 fugle
 Wilk
 Vi gj
 hend
 vi til
 vi fr
 under
 og lag
 Londen
 over
 5 fund
 efter

til Rodebay og fortvire den Kl
 6⁴⁰ fund i Fjendens havn
 Jy er så fornøiet med båten
 og maskinen det er bare is
 Chud og seil som mangler.
 Motoren går som et me-
 verkt men atvunderlig kjør
 gjør båten 7 knob og bruker
 for 66 ore i olie og smørolie
 Jy synes da Solen i 9 ore og
 smordjen : 65 ore pr Kg.
 Her har man mange fugler
 vasket om i Tuglebay Jy har
 vent og ventet flere hundrede
 rede som endnu ikke var hinde
 og en masse rede er som
 under sneen. har fortviret
 båten i Fjendens havn i dag
 så tillate visse hvor meget
 bre det er snøen, Jy har fort

om bad en del fine slottet
 som Jy skal arbejde her
 lukt karnen når Jy får vakt
 fra roye, også har Jy
 350 af så man kan vinne
 på Eggkaker og egg.
 Onsdag den 16/6 Lille med over
 skyet himmel Kl 4 fund begynte
 det og regne trop 6⁴ kl på end
 fik vakkelig lør med sne trop 00
 det er ikke langt mellem varme
 og kulde her oppe. Har skott mig
 ombord og kaldet et par storer
 Skott mig fin Gasette med
 Perker-krem til dessert, så det
 er ikke på nå pin. Jy synes
 bare syn på fuglen skal ha
 så dygt over marken er over
 tre over sneen, så det ser ut
 som om at fuglen ligge på
 sneen

Tirsdag den 17/6 Nat-lig lør brud
 det som temp 0° Kl 5 fnt
 fik skille og fint saltkin
 temp 7°+
 Har vant og plukket en del egg
 og gjort flere redde fri for is
 Kl 11 er en holme som fugelen
 Kl ligger så tæt at man må se
 og sig godt for at i tid op i redene
 har her fortagnaferet den.

Onsdag den 18/6 Skille med klar
 himmel temp 8°+ Kl på end
 blev det lidt regn Har idag
 vi plukket en del egg og en hal
 vi salt dunn.

Onsdag den 19/6 Skille delvis skyet
 og Kl 4 fnt Gik jeg på land og fant
 et par salt dunn Kl 6 1/2 fnt gær
 For jeg til Fuglebøgen da jeg er red
 over for at nogen skude komme
 5 fnt og ta avne i Rodebøgen var
 efter ikke en 3de del er fugelen

varede da det var så meget sne, efter
1 1/2 timer gik anken ud ved en av
øerne i Fingebay her var på
land på 4 øer fandt en hal søk den
og plukkede en del ægg. Det er ikke
gøit og var alene på en så stor
bøl. Man skal mere enn man kan
godt år det varde er med anken
hvorigen men det er om og henge
jeg skal gå til Kingsbay og hellige
at jeg får mand og is med materia
med hvingen den kommer nok til 8

Det varde er hvilet nogen kommer
og får den fra mig. for her er
alstelligt dunn om en 8-10 dage

kl 8 end fik frisk Widdly vin
med sne bygge ja det er ikke last
i mellem sol og sne. Nu er 22 ø
Mandag den 20/6 Frisk Widdly me
sne bygge temp 0° Ut på end liden

inden lit og dit holte apat ene her
 rest på 3000 furt val en her sat
 unu. og plukket en del egg set
 på kvælden firkede norden så nu
 blæder det en liten storm.

^{Landry}
 24/6 Storm av West med over skyet
 hummel ^{kom} U. på nagen lunde vander
 Her været på 3000 og furt 1 Per ^{den}
 og en del egg til 13 m d. går til Lydgath.
 På veien traf jeg 1 Lyngø av Halesund
 Gravt den om mykter og efter en koksning
 fik men den var småt lens hadde bare
 2 koksinger fisk igjen. Fan her barty sikrestet
 di er på så danne sine

til 3000 avner i Lydgath. Yareld
 Takobden har nu fad en høg spot hånd
 han har nu gåd levstet 4 dage og nu
 vil gå en par mnd. Hjender jeg selvsynere
 set. di er di onste så by kunn. således
 komme skaffen når folk er used.
 Bunkine Johansen hadde sat han til

og brunde han han hadde hvist nok
et lite sår på den ene finger, han så
vænt ufordrifi og ikke had bind på
den, og så har fåd spat i den

Jeg koster mig nu femme fygte
suppe går da til kris og tar mig 4-5
timer plus for det trenger jeg nu efter
2 dage kjør, sånt bare 1-2 timer ad gangen

Skal starte for Kingsbay i morgen hvist
viint til dale.

Tuesday den 22/6 Døi N.O. kris med over skyer
kunnet kl 4 fund Starte for Kingsbay
da jeg kom over Magdalenasbay sprang
vinden om til SSW og kulle på jeg klarte
og komme frem til Hamborgsbay antrede
kl 6¹⁵ fund det blåde me Storm
men her uinnelott havn for sonas
farkoster. Så det er som man bygger
på et guld-vand

144

Onsdag 23/6 Storm av SW med
sne sklette Ut på Kredden begynte
vinden at løse men det går
en evig doring langt kysten
Har drøvt kden med lesning

Torsdag 24/6 Frikk SW med sne
sklette. Kl 10 fund begynte vinden
og løse Kl 2^{te} 15 fund kom op og
begynte at gå for Kings bay de 3 evne
eller det skulle da jeg kom for-
bi Cap. Meire fik 450 frikk bair
og da jeg kom omig på Kias bay
spørte Sporkilin i Popal ardingen
jeg fik da laget en doring av
Plandline og begynte og arbeide
mig op til Blomsterhavnen. Kom
der til efter at laget det jeg
flue gange brukte på den lille
vi 10 timer drøt lange stykker
ut fjorden for hver gang jeg
ville se

115
Fredag den 25/6 Kl 8 fmd
Løide vinden begynte me
at gå mot anlaget da
jeg kom f mit fjorde blåste
det op og suringen sprang
seende på nytt og kom
mig på andre siden av fjorden
Kl 10 fmd ankomme fer og
a vende smul sjø, da det
er umulig og gå mot vinden
Propalm blåste fort og fange
holder ikke di rygker.

Lørdag den 26/6 Frikl 8'0 Skyst
himmel Kl 9 fmd Løide vind
den av og gik til 10 går
me til anlaget Kl 10 1/2 fmd
far fast i kaien. Byg merke

Sjælen og sin fangst spoile ligesom
 her Telegrafen bli ikke i orde
 for om en par dage, for
 telegrafisten kom friet i går.
 Jeg skal nu sende pallen
 med Bug mellem til Langbyen
 og straks jeg får Arhinen, ^{går}
 jeg og får vare på mine deum
 være ingen lestighed bli og
 sende fangsten for med Lyngem.

Skoleskibet „Tordenskiold“s direksjon

innbyr herved

Hers disponent Bagøien

til å overvære opvisningen som finner sted

2/9 - 37.

Avhentning fra Ravnkloa kl. *13¹/₄* presis.

S. U. til telefon *1620.*

Direksjonen.

